

SUPERSHOW

Gelato and pastry display cabinet



SUPERSHOW

Gelato and pastry display cabinet



your visible value



Gelato, star of its own show.

Supershaw is the result of a harmonious combination of surfaces, materials and transparencies that revolutionize the standards of artisanal ice cream display. The narrow steel side supports give a panoramic view of the product. The holders for the transparent ice cream tubs and the top to bottom LED lighting system make the ice cream appear to float inside the display case.





Excellent gelato visibility.

Eccellente visibilità del gelato.

IT

Il gelato protagonista nello spettacolo del gusto

Supershow nasce da una combinazione armonica di superfici, materiali e trasparenze che rivoluziona i paradigmi dell'esposizione del gelato artigianale. I montanti laterali in acciaio a ridotto spessore agevolano una visione panoramica del prodotto. I supporti per le vaschette trasparenti ed il sistema di illuminazione combinata full-led dall'alto e dal basso fanno apparire il gelato sospeso all'interno della vetrina.

FR

La glace protagoniste du spectacle du goût.

Supershow nait d'une combinaison harmonieuse de surfaces, de matériaux et de transparencies qui révolutionne les modèles de présentation de la glace artisanale. Les montants latéraux en acier à l'épaisseur réduit facilitent la vue panoramique du produit. Les supports pour le bacs transparents et le système d'éclairage combiné full-led d'en haut et d'en bas font sembler la glace suspendue à l'intérieur de la vitrine.

DE

Das Eis ist der Protagonist In der Vorstellung des Geschmackes.

Supershow ergibt sich aus einer harmonische Kombination von Oberflächen, Materialien und Transparenz, welche das Paradigma der Exposition des Handwerkseises revolutioniert. Die seitlichen Stahlstützen, die eine reduzierte Dicke haben, ermöglichen einen Überblick über dem Produkt. Die Halterungen für die transparenten Schalen und die kombinierte full-LED Beleuchtungsanlage von oben und unten darstellen das wie in der Luft schwebenden Eis im innern des Gehäuses.

ES

El helado como protagonista en el espectáculo del sabor.

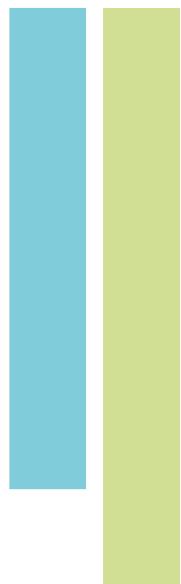
Supershow nace de una combinación armónica de superficies, materiales y transparencias que revolucionan los prototipos de exposición del helado artesanal. Los laterales de acero de espesor reducido facilitan una visión panorámica del producto. Los soportes de los recipientes transparentes y el sistema de iluminación con tecnología full LED en la parte superior e inferior del expositor muestran el helado suspendido en el interior de la vitrina. ahorro energético.



A spectacular view from every angle

Supershows is the ideal format to maximize the display appeal of artisanal ice cream.

It enhances the three-dimensional display of the product and provides an impressive view from every angle thanks to the front and sides of the display case, together with the ice cream tubs, all being completely transparent.





IT

Una vista spettacolare da ogni punto di vista.

Supershow è il palcoscenico ideale per esaltare al massimo il food appeal del gelato artigianale, valorizzare al meglio la tridimensionalità del prodotto e regalare una vista mozzafiato da ogni punto di vista grazie ai fianchi, al frontale della vasca refrigerata e alle vaschette gelato completamente trasparenti.

DE

Eine spektakuläre Aussicht von jedem Standpunkt.

Supershow ist die ideale Bühne um die Anziehungskraft des Eises eigener Herstellung hervorzuheben, den dreidimensionalen Charakter am Besten zur Geltung zu bringen. Und einen atemberaubenden Blick von jedem Standpunkt geben, dank zu den Seiten, dem Frontglass und den komplett durchsichtigen Packungen.

FR

Une vue extraordinaire de chaque point de vue.

Supershow c'est la scène idéale pour exalter au maximum le food appeal de la glace artisanale, mettre en valeur au mieux la tridimensionnalité du produit et offrir une vue excellente de chaque point de vue grâce aux côtés, au vitre frontal du bac réfrigérant et aux bacs complètement transparents.

ES

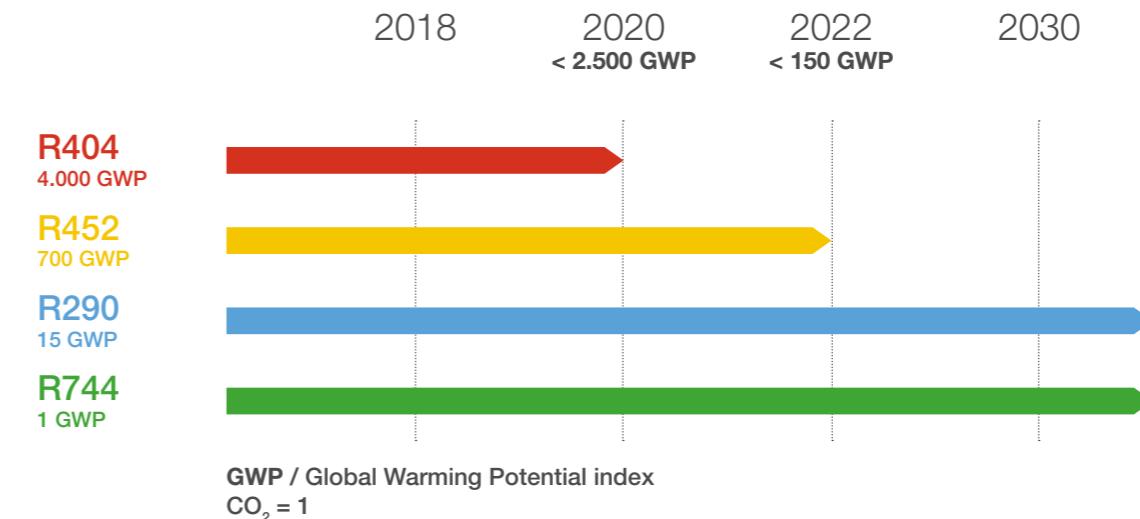
Una visión espectacular desde todos los puntos de vista.

Supershow es el escenario ideal para ensalzar el "food appeal" del helado artesanal, apreciar mejor la tridimensionalidad del producto y ofrecer una visión arrebatabora desde todos los ángulos gracias a los laterales, al frontal del expositor y a los recipientes de helado completamente transparentes.





2030 Phase-out F-GAS



EUROPEAN REGULATION F-GAS 517/2014

The future is in the air

For ISA, sustainability is not only confined to the product but encompasses a great deal more: it is also a production process and is, above all, respect for the person and the environment. You too can help make a difference, by choosing ARIA and becoming an ambassador for a new model of development. With the simplicity and the constancy of daily actions. From today, thanks to ISA research and development, there is now eco-friendly products that use natural refrigerant not only as an expanding agent in insulating foams but also as a refrigerant in the fridge system.



IT

Per ISA la sostenibilità non si limita al solo prodotto, ma è molto di più: è anche processo produttivo e soprattutto è rispetto della persona e dell'ambiente. Anche tu puoi contribuire a fare la differenza, scegliendo "ARIA" e diventando ambasciatore di un nuovo modello di sviluppo. Con la semplicità e la costanza dei gesti quotidiani. Da oggi grazie alla ricerca e sviluppo ISA è possibile avere una gamma di prodotti ecosostenibili che utilizzano i refrigeranti naturali non solo come agente espandente nelle schiume isolanti ma anche come refrigerante nell'impianto frigo.

FR

Pour Isa, la durabilité ne se limite pas uniquement au produit, c'est beaucoup plus: c'est aussi un procédé de production et c'est surtout le respect de la personne et de l'environnement. Vous êtes en mesure de contribuer à faire la différence, en choisissant ARIA et en devenant l'ambassadeur d'un nouveau modèle de développement. Avec la simplicité et la constance des gestes quotidiens. Grâce à la recherche et au développement d'ISA, il est aujourd'hui possible d'avoir une gamme de produits encore plus respectueux de l'environnement, qui utilisent le réfrigérant naturel CO₂ non seulement comme agent d'expansion des mousse isolantes mais aussi comme réfrigérant du réfrigérateur.

DE

Für Isa beschränkt sich die Nachhaltigkeit nicht nur auf das Produkt, sie umfasst weit mehr: Sie ist auch der Herstellungsprozess und vor allem schützt sie die Personen und die Umwelt. Auch Sie können den Unterschied machen, indem Sie sich für ARIA entscheiden und Botschafter eines neuen Entwicklungsmodells werden. Mit der Schlichtheit und Beständigkeit der alltäglichen Gesten. Seit heute ist es dank der Isa Forschung und Entwicklung möglich, unter einer noch umweltfreundlicheren Bandbreite von Produkten auszuwählen, die das natürliche Kältemittel CO₂ nicht nur als Schäummittel im Isolierschaum sondern auch als Kühlmittel in Kühlgeräten verwenden.

ES

Para Isa, la sostenibilidad no se limita únicamente al producto, sino que es algo más: también es proceso de producción y, sobre todo, respeto por la persona y el medio ambiente. También Tú puedes contribuir a marcar la diferencia, eligiendo ARIA y convirtiéndote en embajador de un nuevo modelo de desarrollo, con la simplicidad y constancia de los gestos cotidianos. Desde hoy, gracias a la investigación y al desarrollo de Isa, es posible tener una gama de productos mucho más sostenibles ecológicamente que utilizan el refrigerante natural CO₂ no sólo como agente expansor en las espumas aislantes sino también como refrigerante en la instalación frigorífica.



SUPERSHOW



Gelato

SUPERSHOW

H 117 • 135

P 110

L 120 • 170 • 220 • AE45

Gelato

	TN Chiller	TB Freezer	TB/TN Dual Temp	TC Heated	TC/TN Hot&Cold	N Non-refrigerated
RS - Static						
RV - Ventilated		*	*			
RS/TC S - Static and Dry Heat convertible						
RV/TC S - Ventilated / Dry Heat convertible						
HUR - Meat						
CH - Chocolate						
TC S - Dry Heat						
TC BM - Bainmarie						
N - Non-refrigerated						

SUPERSHOW GELATO		Model type Tipo di banco	Total display area Superficie espositiva totale m ²	Temperature class Classe di temperatura	Recommended temperature Temperatura consigliata °C	Energy class Classe energetica	Energy efficiency index Indice di efficienza energetica EEI	Annual energy consumption Consumo annuo AEC kWh/A	Light source type and class Tipo e classe illuminazione
H117	Height Altezza	Length Lunghezza							
	120	IGF1	1,09	G2	-15°C	E	*	*	-
	170	IGF1	1,57	G2	-15°C	E	*	*	-
H135	220	IGF1	2,05	G2	-15°C	E	*	*	-
	120	IGF1	1,09	G2	-15°C	E	*	*	-
	170	IGF1	1,57	G2	-15°C	E	*	*	-
	220	IGF1	2,05	G2	-15°C	E	*	*	-

Configuration: air cooled plug in unit R290, plexiglass sliding doors closure, led lighting.

Configurazione: motore a bordo ad aria R290, chiusura porte scorrevoli in plexiglass, illuminazione led.

* Available on request

Dati disponibili su richiesta

Installation	• Plug-in
	• Remote (optional)
Configuration	
• Canalized (optional)	
• Dual Temperature (optional)	
Temperature	
-20/+2 °C	
Refrigerant	
R290	
Refrigeration	
Ventilated	
Compressor	
Semi-Hermetic	
Defrost	
Reverse cycle	
Climate class	
4	
Upper glass	
Heated stratified with switch	
Front glass	
Heated stratified	
Side glasses	
Heated double	
Opening system	
Openable glass structure towards the bottom	
Rear closing system	
Plexiglass Sliding doors	
Work top	
• Solid surface White	
• Fenix Black	
Lighting	
Led 5700 K	
Equipment handling	
Swivel casters with brake and height adjustable feet	



Dual temperature



Supershow Gelato

	120	155	170
External dimensions (LxDxH) Dimensioni esterne (LxPxH)	H117 1187 x 1105 x 1170 mm	1517 x 1105 x 1170 mm	1682 x 1105 x 1170 mm
Capacity (gross/net) Capacità (linda/netta)	H117 685 / 147 lt	901 / 193 lt	1009 / 216 lt
Net weight Peso netto	H117 320 kg	368 kg	409 kg
Refrigeration Refrigerazione		Ventilated Ventilata	
Refrigerant Refrigerante		R290	
Climate class Classe climatica		4	
Operating conditions Condizioni ambientali		30 °C / 55 %RH	
Cabinet capacity range Temperatura di regolazione		-20/+2 °C	
Product temperature Temperatura prodotto		-16/-14 °C	
Compressor (type) Compressore (tipologia)		1 Semi-Hermetic 1 Semi-Ermético	
Defrost Sbrinamento		Reverse Cycle Inversione di Ciclo	
Power supply Alimentazione		400 V / 3 Ph / 50 Hz	
Electrical input (nominal) Assorbimento elettrico (regime)	1740 W / 3,1 A	2470 W / 6,3 A	2780 W / 6,8 A
Electrical input (defrost) Assorbimento elettrico (sbrinamento)	3260 W / 7,9 A	3870 W / 8,5 A	4250 W / 9,6 A

Technical sheet about models with condensing unit included with air cooled
Dati tecnici riferiti a modelli con unità a bordo con condensazione ad aria

Setup
Allestimento

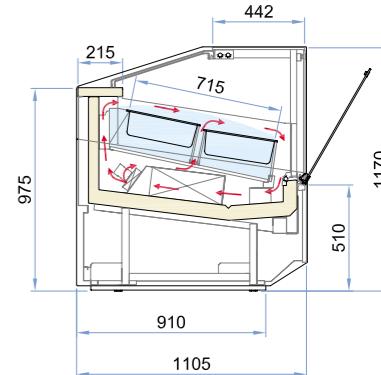
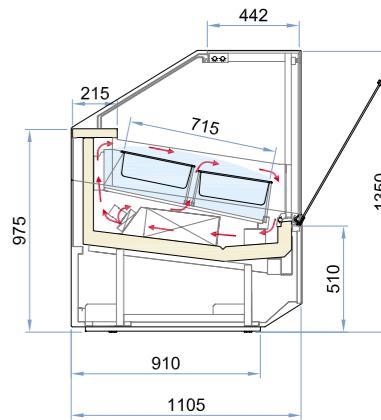
5 Lt 360 x 165 x 120 h		12	16	18
5 Lt 360 x 250 x 80 h		8	10	12
5 Lt (trapezoidal) 360 x 185 x 120 h		-	-	-
Ice cream stick container Stecchi vaschetta		•	•	•
Single portions container Monoporzioni		•	•	•
Pastry tray (LxD) Vassoio pasticceria (LxP)		-	-	-

Available colours - Colori disponibili

Front panel (1) Pannello frontale	Front grid (2) Griglia frontale	Side panels (3) Fianchi laterali
• Standard / Di serie	• Standard / Di serie	• Standard / Di serie



190	220	AE45
1847 x 1105 x 1170 mm	2177 x 1105 x 1170 mm	1847 x 1105 x 1170 mm
1847 x 1105 x 1350 mm	2177 x 1105 x 1350 mm	1847 x 1105 x 1350 mm
1116 / 239 lt	1332 / 285 lt	901 / 193 lt
1341 / 239 lt	1600 / 285 lt	1082 / 193 lt
459 kg	510 kg	400 kg
468 kg	520 kg	410 kg
Ventilated Ventilata	Ventilated Ventilata	
R290	R290	
4	4	
30 °C / 55 %RH	30 °C / 55 %RH	
-20/+2 °C	-20/+2 °C	
-16/-14 °C	-16/-14 °C	
1 Semi-Hermetic 1 Semi-Ermético	1 Semi-Hermetic 1 Semi-Ermético	
Reverse Cycle Inversione di Ciclo	Reverse Cycle Inversione di Ciclo	
400 V / 3 Ph / 50 Hz	400 V / 3 Ph / 50 Hz	
3600 W / 9,7 A	3950 W / 9,9 A	2300 W / 5,5 A
4600 W / 10,8 A	5040 W / 11,4 A	3600 W / 8,5 A

H117

H135


20	24	13
12	16	9
-	-	14
•	•	9
•	•	9
-	-	-



Pastry

SUPERSHOW

H 117 • 135

P 110

L 120 • 170 • 220 • AE45

Pastry

G	TN Chiller	TB Freezer	TB/TN Dual Temp	TC Heated	TC/TN Hot&Cold	N Non-refrigerated
RS - Static						
RV - Ventilated		*				
RS/TC S - Static and Dry Heat convertible						
RV/TC S - Ventilated / Dry Heat convertible						
HUR - Meat						
CH - Chocolate						
TC S - Dry Heat						
TC BM - Bainmarie						
N - Non-refrigerated						

SUPERSHOW PASTRY		Model type Tipo di banco	Total display area Superficie espositiva totale m ²	Temperature class Classe di temperatura	Recommended temperature Temperatura consigliata °C	Energy class Classe energetica	Energy efficiency index Indice di efficienza energetica EEI	Annual energy consumption Consumo annuo AEC kWh/A	Light source type and class Tipo e classe illuminazione
H117	Height Altezza	Length Lunghezza	IVC4	M1	2°C	E	*	*	-
	120								
	170								
H135	220								
	120	IVC4	1,06	M1	2°C	E	*	*	-
	170								
	220								

Configuration: air cooled plug in unit R290, self-rolling curtain closure, led lighting, illuminated shelves.

Configurazione: motore a bordo ad aria, chiusura tendina manuale autoavvolgente, illuminazione led, mensole illuminate.

* Available on request
Dati disponibili su richiesta

Installation	Installazione
• Plug-in	• Plug-in
• Remote (optional)	• Remoto (optional)
Configuration	Configurazione
• Canalized (optional)	• Canalizzabile (optional)
• Shelf 1 (H117)	• 1 Mensola (H117)
• Shelves 2 (H135)	• 2 Mensole (H135)
Temperature	Temperatura
+1/+10 °C	+1/+10 °C
Refrigerant	Refrigerante
R290	R290
Refrigeration	Refrigerazione
Ventilated	Ventilata
Compressor	Compressore
Hermetic	Ermetico
Defrost	Sbrinamento
Off cycle	Fermata compressore
Climate class	Classe Climatica
3	3
Upper glass	Vetro superiore
Heated stratified with switch	Stratificato riscaldato (disattivabile)
Front glass	Vetro frontale
Heated stratified	Stratificato riscaldato
Side glasses	Vetri laterali
Heated double	Doppio (camera) riscaldato
Opening system	Apertura anteriore
Openable glass structure towards the bottom	Apertura ribaltabile verso il basso
Rear closing system	Chiusura posteriore
Plexiglass Sliding doors	Scorrevoli in Plexiglass
Work top	Piano di servizio
• Solid surface White	• Superficie solida bianca
• Fenix Black	• Fenix Nero
Lighting	Illuminazione
Led 5700 K	Led 5700 K
Equipment handling	Movimentazione
Swivel casters with brake and height adjustable feet	Ruote pivotanti con freno e piedini regolabili in altezza



Supershow Pastry

	120	170	220
External dimensions (LxDxH)	H117 1187 x 1105 x 1170 mm	1682 x 1105 x 1170 mm	2177 x 1105 x 1170 mm
Dimensioni esterne (LxPxH)	H135 1187 x 1105 x 1350 mm	1682 x 1105 x 1350 mm	2177 x 1105 x 1350 mm
Capacity (gross/net)	H117 685 / 267 lt	1009 / 393 lt	1332 / 518 lt
Capacità (linda/netta)	H135 824 / 267 lt	1212 / 393 lt	1600 / 518 lt
Net weight	H117 320 kg	380 kg	410 kg
Peso netto	H135 331 kg	390 kg	419 kg
Refrigeration		Ventilated Ventilata	
Refrigerazione		R290	
Refrigerant			
Refrigerante			
Climate class		3	
Classe climatica			
Operating conditions		25 °C / 60 %RH	
Condizioni ambientali			
Product temperature		+1/+10 °C	
Temperatura prodotto			
Compressor (type)		1 Hermetic 1 Ermetico	
Compressore (tipologia)			
Defrost		Off Cycle Fermata compressore	
Sbrinamento			
Power supply		230 V / 1 Ph / 50 Hz	
Alimentazione			
Electrical input (nominal)	690 W / 6 A	840 W / 7 A	1230 W / 9 A
Assorbimento elettrico (regime)			
Electrical input (defrost)	200 W / 3 A	230 W / 3 A	370 W / 4 A
Assorbimento elettrico (sbrinamento)			

Technical sheet about models whit condensing unit included with air cooled
Dati tecnici riferiti a modelli con unità a bordo con condensazione ad aria

Setup
Allestimento

Pastry tray (LxD) Vassoio pasticceria (LxP)	1046x770 mm	1541x770 mm	2036x770 mm
Shelf (LxD) Mensola (LxP)	1148x240 mm	1643x240 mm	2138x240 mm

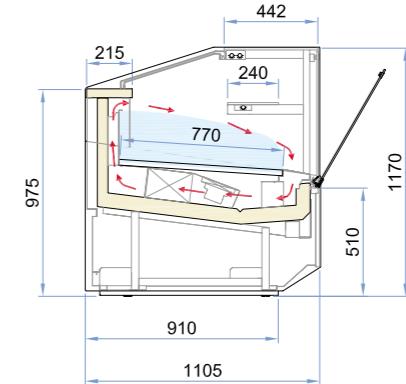
Available colours - Colori disponibili

Front panel (1) Pannello frontale	Front grid (2) Griglia frontale	Side panels (3) Fianchi laterali
• RAL on request	• RAL 9005	• RAL on request
• Standard / Di serie	• Standard / Di serie	• Standard / Di serie

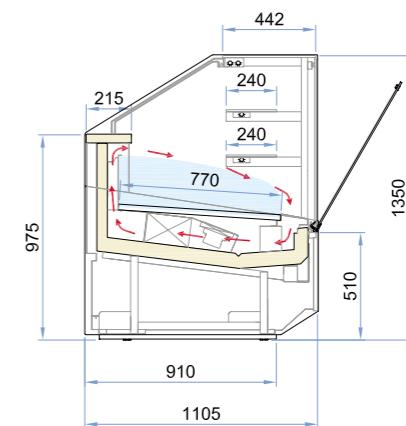


	AE45
1847 x 1105 x 1170 mm	
1847 x 1105 x 1350 mm	
901 / 193 lt	
1082 / 193 lt	
444 kg	
454 kg	
Ventilated	
Ventilata	
R290	
3	
25 °C / 60 %RH	
+1/+10 °C	
1 Hermetic	
1 Ermetico	
Off Cycle	
Fermata compressore	
230 V / 1 Ph / 50 Hz	
690 W / 6 A	
200 W / 3 A	

H117



H135





| ISA nasce in Umbria, nel cuore di quell'Italia rinomata in tutto il mondo per la sua eccellenza artigiana, industriale e creativa. Con quattro stabilimenti e la presenza in oltre 100 mercati globali ISA è uno dei player al mondo più importanti del mercato dell'arredamento per locali pubblici, delle vetrine e degli armadi refrigerati per gelateria e pasticceria e dell'arredamento professionale.

| ISA was established in Umbria, in the heart of Italy, a nation that is famed all over the world for its artisan, industrial and creative excellence. With four sites and the presence in over 100 global markets, ISA is one of the most important players on furniture market for public places, ice cream display cabinets, pastry display cases and professional furniture.

| ISA nait en Ombrie, au milieu de cette partie-là d'Italie célèbre dans tout le monde pour son excellence artisanale, industrielle et créative. Avec quatre usines et en étant sur plus de 100 marchés globaux, ISA est un des joueurs les plus importants sur le marché international de l'ameublement pour locaux publiques, de vitrines et d'armoires d'exposition réfrigérées pour glacerie et pâtisserie et de l'ameublement professionnel.

| ISA wurde in Umbrien gegründet, im Herzen Italiens, die in der ganzen Welt für ihre handgefertigte, industrielle und kreative Vorzüglichkeit berühmt ist. Mit vier Werkanlagen und dank der Anwesenheit in mehr als 100 ISA Global Märkten, ist ISA einer der wichtigsten Player der weltweiten Möbelmarkt für Lokale, Vitrinen und Kühlschränke für Eisdiele und Konditorei und professionelle Einrichtung.

| ISA nace en Umbria, en el corazón de una Italia de renombre en todo el mundo por su artesanía, industria y creatividad excelentes. Con cuatro establecimientos y presente en más de 100 mercados globales, ISA es uno de los principales protagonistas mundiales del mercado del mobiliario profesional y de locales públicos así como de los expositores y refrigeradores para heladería y pastelería.



| La ISA S.p.A. nell'ambito del continuo miglioramento del prodotto, si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento, senza preavviso, le caratteristiche tecniche ed estetiche dei propri modelli.

| In the interest of continual product improvements, ISA S.p.A. reserves the right to make changes in technical specifications and accessories at any moment and without prior notice.



SA S.p.A.

via Madonna di Campagna 123
06083 Bastia Umbra (PG)
Italy

T. +39 075 801 71
F. +39 075 800 09 00
customerservice@isaitaly.com

www.isaitaly.com



卷之三